

Astrud Gilberto, Quiet Nights

Quiet nights of quiet stars
quiet chords from my guitar
floating on the silence that surrounds us
Quiet thoughts and quiet dreams
Quiet walks by quiet streams
and a window that looks out on Corcovado
Oh, how lovely
Quero a vida sempre assim (I want life to always be like this.)
Com voc perto de mim (With you right next to me)
at o apagar da velha chama. ('till the love ends.)
E eu que era triste (And I who was sad)
Descrente deste mundo (Having lost faith in this world)
Ao encontra voc eu conheci (I found you and then I knew)
o que felicidade, meu amor (what happiness is, my love)
This is where I want to be
here with you so close to me
until the final flicker of life's ember.
I who was lost and lonely believing life was only
a bitter tragic joke, have found with you,
the meaning of existence, oh my love.